

<indsæt dato>

STATENS KUNSTFOND
H.C. ANDERSENS BOULEVARD 2 / 1553 KØBENHAVN V
T: (+45) 33 73 33 73 / WWW.KUNST.DK

**Statens Kunstfonds
Projektstøtteudvalg for Litteratur
Møde nr. 19
Mødedato: 28. november 2016
Tidspunkt: kl. 10.00 - 16.00
Sted: Slots- og Kulturstyrelsen**

REFERAT

Til stede fra udvalget:

Thomas Harder (fm), Jakob Levinsen, Kristina Stoltz

Afbud fra udvalget:

Ingen afbud

Til stede fra Slots- og Kulturstyrelsen, herunder referent: Marie Husted Dam (ref.), Annette Bach.

Godkendt af udvalget den: Godkendt på mail den 7.12.2016

Dagsorden

1. Godkendelse af dagsorden
2. Økonomi 193
3. Opsamling fra møder med de danske forlag 194
4. Opsamling på Statens Kunstfonds møde med kulturudvalget, mundtligt punkt
5. Udvalgets administrative puljer – tildelinger i 2016 195
6. Evaluering af puljen Oversættelse og produktion 196
7. Aktiviteter for 2017 til vedtagelse 197
 - a. Bologna bogmesse 198
 - b. London bogmesse 199
 - c. Kulturprogram for oversættere (sommerskole) 200
 - d. Kina 201
 - e. Forlæggerbesøgsprogram 202
 - f. Frankfurt bogmesse 203

8. Budget for 2017 til vedtagelse	204
9. Debutantfestivalen i Kiel – Treårigt tilsagn	205
10. Debutantfestivalen i Kiel – udpegning af dansk debutant til 2017	206
11. Udvalgets årsberetning (aflevering i januar), mundtligt punkt	
12. Meddelelser fra formanden	
13. Meddelelser fra sekretariatet	
14. Evt.	

1. Godkendelse af dagsorden

Dagsordenen blev godkendt.

2. Økonomi

Økonomifremstillingen for resten af 2016 blev godkendt. Den viser at udvalget forbruger alle sine midler i 2016.

3. Opsamling fra møder med de danske forlag

Udvalget diskuterede møderne samt pointerne fra forlaget.

Udvalget besluttede at lade sekretariatet udarbejde et forslag til debutantstøtte, som vil blive præsenteret på mødet i januar. Debutantstøtten vil blive en del af De generelle midler.

4. Opsamling på Statens Kunstfonds møde med kulturudvalget

Jakob og Kristina refererede fra mødet med kulturudvalget.

5. Udvalgets administrative puljer – tildelinger i 2016

Udvalget gennemgik tildelinger for 2016 og besluttede at puljerne skal fortsætte uændret i 2017.

6. Evaluering af puljen Oversættelse og produktion

Udvalget besluttede at fjerne støtte til produktion af import samt eksport med undtagelse af produktionsstøtte til illustrerede værker. Sekretariatet udarbejder ændret projektbeskrivelse til udvalgets godkendelse på mødet i januar.

Udvalget besluttede desuden at iværksætte en evaluering af et antal af udvalgets støttede oversættelser til udlandet. Dette med henblik på at evaluere ordningen og de kriterier der sættes for tildeling af støtte. Der afsættes et beløb til gennemførelse af evalueringerne. Man besluttede at udvælge et antal oversættelser fordelt på et mindre antal sprog. Det blev foreslået, at der anvendes tolke og lektorer til evalueringerne efter en evalueringsliste, som Thomas fremsender. Sekretariatet kommer med et udkast til gennemførelse af evalueringen på mødet i januar.

7. Aktiviteter for 2017 til vedtagelse

- a) Bologna bogmesse
- b) London bogmesse
- c) Kulturprogram for oversættere (sommerskole)
- d) Kina
- e) Forlæggerbesøgsprogram
- f) Frankfurt bogmesse

Udvalget vedtog at gennemføre de foreslåede aktiviteter i 2017. Dog besluttede man, at man ikke vil tage initiativ til en dansk fællesstand i Frankfurt. Spørgsmålet vil blive taget op igen, hvis de danske forlag udviser interesse herfor på et tidspunkt. Følgende budgetter er afsat til de enkelte aktiviteter:

Aktivitet	Økonomi
Bologna bogmesse	45.000
London bogmesse	168.300
Kulturprogram for oversættere	1.300.000
Kina	275.000
Forlæggerbesøgsprogram	85.000
Frankfurt bogmesse	147.700
DLM og C&Y	300.000

8. Budget for 2017 til vedtagelse

Budgettet blev vedtaget med følgende fordeling af midlerne i 2017:

Statens Kunstfonds Projektstøtteudvalg for Litteratur 21.21.01.35			
Budget 2017			
FL17 19,8			
UDL. 3,7			
Finanslovsbevilling	16.100.000		
Udlodningsmidler	3.700.000		
Aftalefaste			
Priser*	415.000		
Puljen for de fremmedsprogede	200.000		
Tilskud			
De generelle midler	5.500.000		
Forfattercentrum	3.000.000		
Rejselegater	1.300.000		
Børn og unges møde med forfattere	500.000		
Oversættelse og produktion	4.000.000		
Prøveoversættelser	800.000		
Dansk litteratur i udlandet	600.000		
Researchpuljen	200.000		
Netværkspulje for oversættere	150.000		
Litteratur- og personudveks.	1.100.000		
Puljer i alt	17.765.000		
Aktiviteter		Midler fra 2016	Total
DLM og C&Y inklusive int. Nyhedsbrev	250.000	52.000	302.000
Messer: London	100.000	124.000	224.000
Messer: Bologna	50.000	24.000	74.000
Messer: Frankfurt	147.700	245.000	392.700
Messer: Kina	215.000	60.000	275.000
Besøgsprogram for udenl. forlæggere i DK (besøgspulje)	-	359.000	359.000
Southbank i London	-	401.000	401.000
Priser (drift)	-	204.000	204.000
Den danske Oversætterpris (drift)	25.000	39.000	64.000
Sommerskole for oversættere	800.000	300.000	1.100.000
Viden om litteratureksport	-	200.000	200.000
Andre aktiviteter	347.300		
Andre aktiviteter			
Sponsorater (European Fiction, Kiel, BCLT Mentorprogram)	100.000		
Aktiviteter i alt	2.035.000		
Total	19.800.000		
Resultat	-		
*Priser			
Aarestrup-medaljen	40.000		
Holbergmedaljen	75.000		
Kritiker- og Brandesprisen	75.000		
Den Faglitterære pris	75.000		
Dansk Oversætterforbunds Ærespris	75.000		
Den danske Oversætterpris	75.000		

9. Debutantfestival i Kiel – treårigt tilsagn

Udvalget besluttede sig for et nyt treårigt tilsagn fra 2017-2019 på i alt 45.000 kr., 15.000 årligt.

10. Debutantfestivalen i Kiel – udpegning af Dansk Debutant til 2017

Udvalget pegede på følgende debutanter:

1. Lotte Kirkeby
2. Maria Dixen

11. Udvalgets årsberetning (aflevering i januar)

Kristina og Jakob sender stikord til Thomas der udarbejder udkast. Sekretariatet bistår med faktuelle oplysninger og tilretning af årsberetningen.

12. Meddelelser fra formanden

Intet til dette punkt.

13. meddelelser fra sekretariatet

Sekretariatet oplyste om nylig flytning af af styrelsen på HCAB, som kan give udfordringer i forhold til mødeafholdelsen i foråret.

Udvalget besluttede at samarbejde med Legatudvalget om afholdelse af to informationsmøder i januar. Den 10. januar i København og den 12. januar i Århus.

14. Evt.

Intet til dette punkt.

Marie Husted Dam